



Università  
per Stranieri  
di Perugia



## La valutazione secondo il modello

# *AlfaZeta*

a cura dei CPIA di Ancona e Macerata

Lorenzo Rocca  
lorenzo\_rocca@libero.it

Simona Corazza  
simonacorazza.cpia@gmail.com

# AlfaZeta

## AUTORI:

Barbarossa Adriana  
Bugiolacchi Alessandro  
Corazza Simona  
Fedozzi Marcello  
Giuliodori Chiara  
Mancini Cristina  
Massacci Linda  
Morelli Maria  
Moschini Carla  
Pierucci Annalisa  
Salvagni Michela  
Seghetti Alessandra  
Scuppa Stefania  
Trubbiani Andrea

Con la supervisione del Prof. Lorenzo Rocca



# Agenda

- ❖ Punti chiave del protocollo *AlfaZeta*
- ❖ Esiti della sperimentazione:
  - **Alfa**: un esempio pratico
  - **Zeta**: i risultati in uscita

# Perché AlfaZeta?

DPR 263 del 29 ottobre 2012

Decreto Interministeriale  
12 marzo 2015

**CPIA**  
CENTRI PROVINCIALI  
ISTRUZIONE ADULTI



# Cos'è AlfaZeta?

Manifesto teorico

PROTOCOLLI e STRUMENTI COMUNI



PERCORSO FORMATIVO

PRATICHE VALUTATIVE

- ❖ conferire maggiore consapevolezza in merito alle scelte compiute;
- ❖ fornire linee guida volte a uniformare comportamenti e procedure;
- ❖ prevedere maggior omogeneità:
  - nella somministrazione di medesimi strumenti;
  - nell'adozione di approcci, criteri e scale in valutazione condivise;
  - nel riferimento a comuni **Specificazioni** per le prove di fine corso.

PROSPETTIVA EUROPEA

## AlfaZeta: quali riferimenti fondamentali

- QCER Volume complementare (CoE, 2020)
- Linee guida MIUR, 2012
- Sillabi CLIQ Alfa, Pre A1, B1 (2016; 2018)
- Sillabi ATS A1, A2 (2010)
- LASLLIAM (CoE, 2022)

# AlfaZeta: quali riferimenti fondamentali

## QCER Volume complementare

- Alfa e Zeta – profilo vs livello
- Alfa e Zeta – nuovi descrittori PreA1
- Zeta – Nuovi descrittori mediazione (componente aggiuntiva esame di fine corso)
- Alfa- scale globali
- Zeta- scale globali e specifiche

## AlfaZeta: quali riferimenti fondamentali

- Alfa e Zeta – Sillabi CLIQ Alfa, Pre A1, B1 – da non confondere il Pre A1!
- Zeta - Sillabi ATS A1, A2 (soprattutto per approcci valutativi)

# AlfaZeta: quali riferimenti fondamentali

- Alfa e Zeta – [LASLLIAM](#)



**HUMAN RIGHTS,  
DEMOCRACY  
AND THE RULE OF LAW**

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

**DROITS DE L'HOMME,  
DÉMOCRATIE  
ET ÉTAT DE DROIT**

# LITERACY AND SECOND LANGUAGE LEARNING FOR THE LINGUISTIC INTEGRATION OF ADULT MIGRANTS (LASLLIAM)

# LASLLIAM: cos'è

LASLLIAM è una **guida di riferimento** che:

- completa il QCER e il QCER Volume Complementare
- si rivolge a migranti adulti a debole o del tutto assente alfabetizzazione
- descrive un **processo parallelo, doppio, correlato e non lineare** di acquisizione dell'alfabetizzazione nella seconda lingua

# Uso di LASLLIAM

**Curricola &  
programmi  
d'insegnamento**

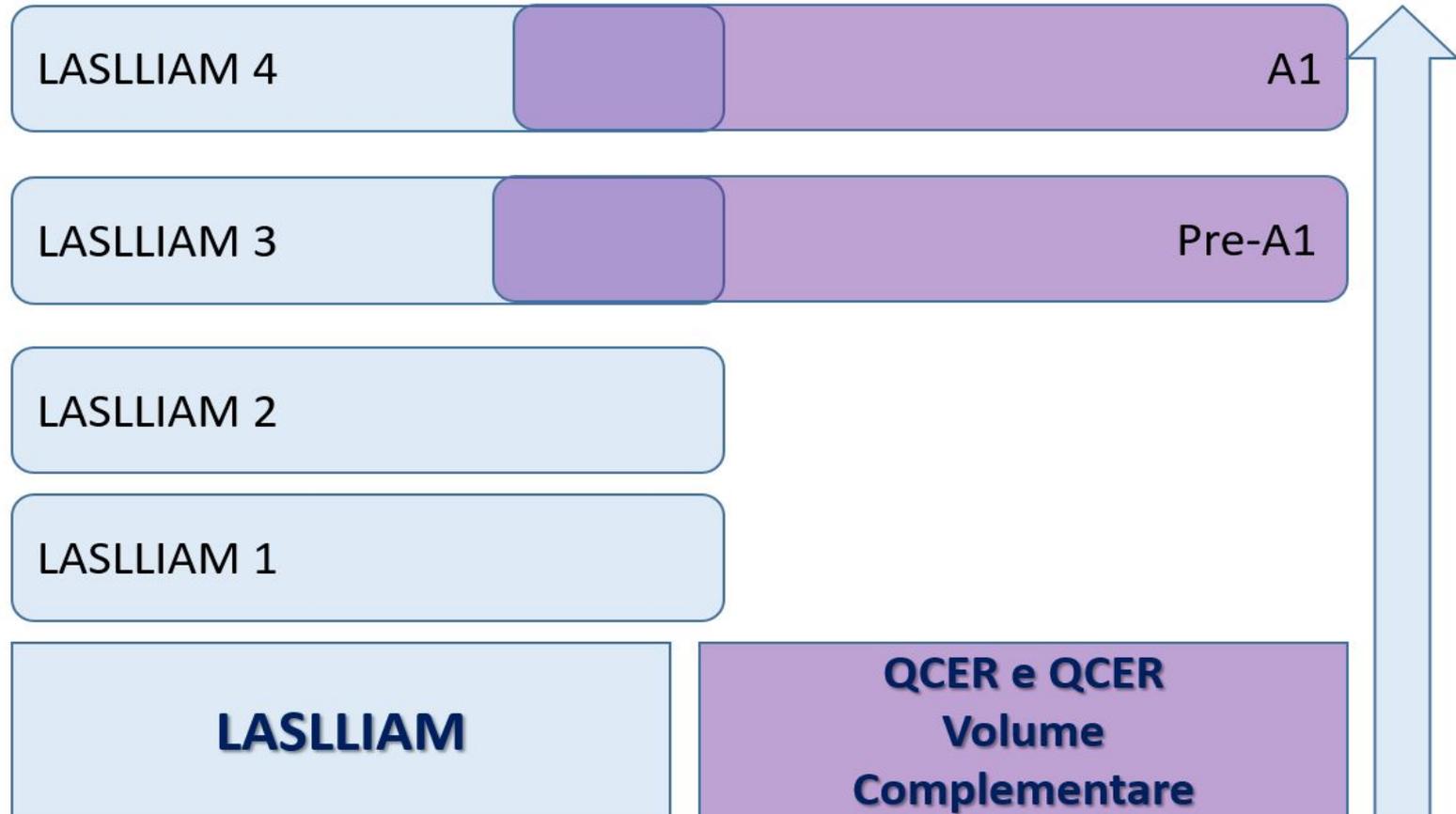
**Materiali per  
l'insegnamento e  
l'apprendimento**

**Strumenti di  
valutazione**

(all'interno  
dell'ambiente di  
apprendimento)

**Portfolio**

# I 4 livelli LASLLIAM



## QCER e QCER Volume Complementare

### Attore sociale

Attore generico e  
pienamente alfabetizzato

Attore sociale migrante,  
adulto a debole o del tutto  
assente alfabetizzazione,  
inserito in un ambiente  
d'apprendimento

### Descrittori

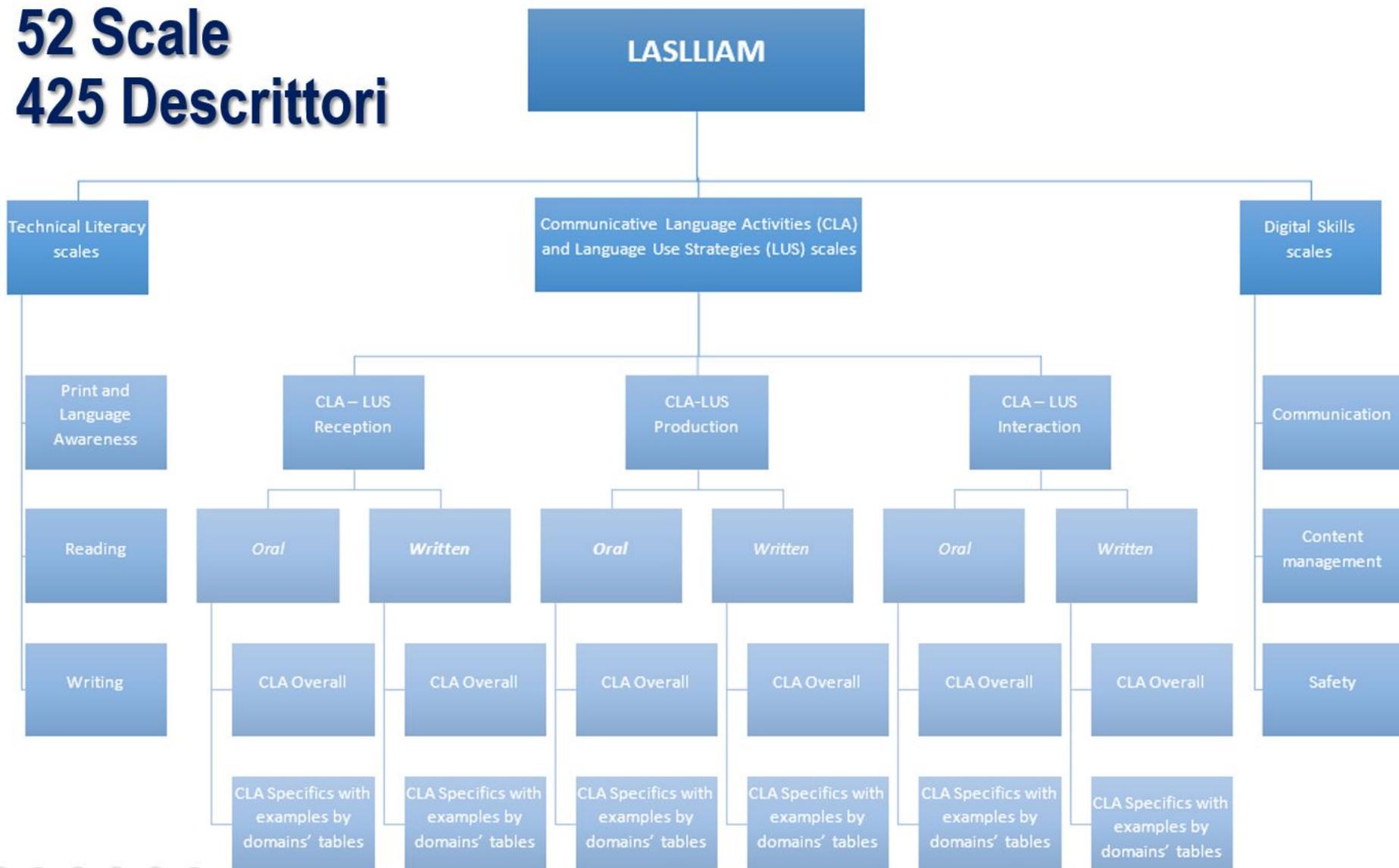
In termini di competenze

Competenze supposte come  
obiettivi di insegnamento

## Problemi con QCER Volume complementare: anchor che non lavorano?

«È in grado di riempire un modulo con numeri e date, il proprio nome, nazionalità, indirizzo, età, data di nascita»

# 52 Scale 425 Descrittori



# LASLLIAM: validation process

Keeping in mind that “validation is an ongoing and, theoretically never-ending, process” (CoE, 2001: 22), LASLLIAM descriptors are validated following the protocols used for the new sections of the CEFR Companion Volume, thus through a **mixed and sequential method**

- **Qualitative validation:** 19 workshops/  
11 languages/91 working groups in 10 countries
- **Quantitative validation:** more than 200 respondents  
for each descriptor/ 32 languages/ 30 countries

**Ultima revisione AlfaZeta  
ha tenuto conto  
dei descrittori validati**

# Livello

vs

# Profilo

standard e  
statico

complesso e  
dinamico

«Nelle scienze umane e nelle arti liberali tutte le categorie sono concetti convenzionali e socialmente costruiti.

Come i colori dell'arcobaleno, l'abilità linguistica è in realtà un *continuum*.

Tuttavia, nell'arcobaleno, nonostante i confini poco marcati tra i colori, tendiamo a vedere alcuni colori più di altri.

Così, per comunicare, semplifichiamo e ci concentriamo su sei colori principali»

QCER Volume complementare 2.6 (p. 36)

# In AlfaZeta

- Esigenza di sostenere fortemente la “ricognizione di competenze parziali ” (QCER, p. 176)
- Gli strumenti di valutazione in uso nel CPIA dovrebbero fare riferimento a un approccio modulare che consenta agli insegnanti di tracciare un “profilo frastagliato” dell’apprendente.

## 5 strumenti

2

*Alfa*

Percorso  
Formativo

3

*Zeta*

- Intervista conoscitiva
- Prove di posizionamento alfabetico e linguistico
- Linee guida per la somministrazione e la valutazione
- Indicazioni per la rappresentazione del profilo

- Specificazioni per la prova di fine corso
- Scale per la valutazione delle prove soggettive
- Indicazioni per l'attribuzione del punteggio
- Criteri di valutazione del percorso
- Documento di valutazione finale

# Percorsi AALI

Circolare 22381 del 31 ottobre 2019

Oggetto: Istruzione degli adulti e apprendimento permanente - Valutazione e certificazione nei percorsi di istruzione degli adulti - Disposizioni a carattere transitorio per l'a.s. 2019/2020

Unico percorso 200h totali:

- ❖ 20h accoglienza
- ❖ 100h A1
- ❖ 80h A2

A1



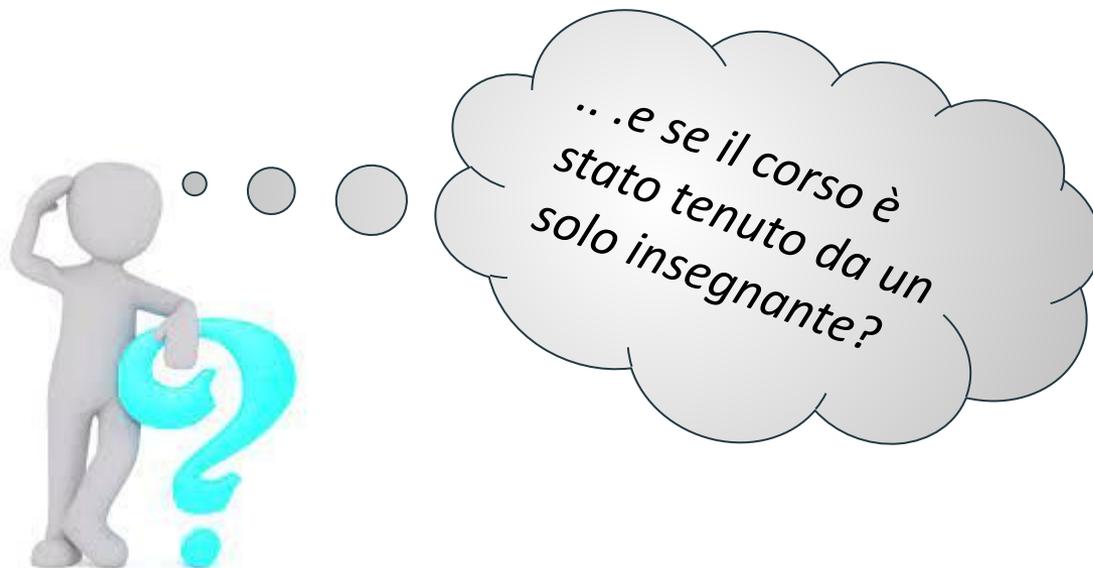
**CREDITI MAX 50%**  
**del percorso formativo**

A2



## Circolare Ministeriale 22381 del 31.10.2019

“la valutazione è effettuata collegialmente dai docenti del gruppo di livello facenti parti del Consiglio di classe. I docenti, anche di altro grado scolastico, [...] forniscono elementi conoscitivi sull’interesse manifestato e sul profitto conseguito da ciascun adulto”.





# Indicazioni RIDAP

## INDICAZIONI PER GLI SCRUTINI INTERMEDI E FINALI

19/05/2020

### § 1. Percorsi di Alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana

#### § 1.1 *Composizione del consiglio per lo scrutinio*

La circolare del 31 ottobre 2019 n. 22381 recita: “la valutazione è effettuata collegialmente dai docenti del gruppo di livello facenti parte del Consiglio di classe” e rinvia alla lettura dell’art. 7 comma 1 lettera a) del regolamento che recita: “il consiglio di classe è composto dai docenti del gruppo di livello di cui all’articolo 5, comma 1, lettera d) [...]”.

**Domanda:** è possibile fare lo scrutinio **con un solo insegnante**? **La risposta sembrerebbe positiva.** La norma prevede tale fattispecie.

#### § 1.2 *Casistiche*

- a) gruppo di livello con almeno due docenti: lo scrutinio è svolto da tutti i docenti assegnati al gruppo di livello
- b) gruppo di livello composto da **un solo** docente: lo scrutinio è svolto dall’insegnante del gruppo di livello. Tale fattispecie è legittima ed è contemplata nella normativa generale: l’art. 1 della L. 517/1977 recita: “l’insegnante o gli insegnanti di classe possono non ammettere l’alunno alla classe successiva”.



# Indicazioni RIDAP

## INDICAZIONI PER GLI SCRUTINI INTERMEDI E FINALI

19/05/2020

### ***§ 2.1 Valutazione periodica, intermedia e finale***

Sono previste tre modalità di valutazione: periodica, intermedia e finale

- a) valutazione periodica: a conclusione del trimestre, quadrimestre o pentamestre (ovvero nel corso dell'anno scolastico)
- b) valutazione intermedia: a conclusione della prima annualità nel caso di PSP biennale (ovvero a fine anno scolastico)
- c) valutazione finale: a conclusione del PSP definito nel PFI



# Indicazioni RIDAP

## INDICAZIONI PER GLI SCRUTINI INTERMEDI E FINALI

19/05/2020

### ***§ 2.3 Criteri di valutazione***

La valutazione finale scaturisce dalle **osservazioni e delle verifiche effettuate dagli insegnanti nel corso dell'intero percorso di apprendimento.**

La norma, quindi, non parla di “esame” o “test” o “prova” finale.

Ad ogni modo **non viene esclusa la possibilità di somministrare una “prova” finale purché questa non si configuri come unico elemento valutativo.**

Una tale prova, da somministrare prima della fine del percorso e predisposta in maniera condivisa dal dipartimento AALI, potrebbe essere funzionale anche alle riflessioni interne per il processo di miglioramento e per l'autovalutazione d'istituto.

# Le indicazioni in *AlfaZeta*

I docenti, in maniera collegiale, condideranno a scrutinio il giudizio tenendo conto dei seguenti aspetti:

- ❖ l'analisi dei **prerequisiti**
- ❖ la verifica degli apprendimenti programmati, ossia delle **competenze**, delle **abilità** e delle **conoscenze**
- ❖ la **valutazione formativa**, propria in particolare dalle prove in itinere
- ❖ la **valutazione sommativa**, propria in particolare della prova di fine corso
- ❖ la **valutazione del comportamento**

# Prova fine corso: collegialità

- ❖ Al fine di creare i presupposti della collegialità prevista dalla Nota MIUR 22381 e nella piena consapevolezza che spesso i corsi sono erogati da un unico insegnante, per la valutazione del test in uscita appare opportuno istituire una **commissione mista**, costituita dal docente titolare del corso e da docenti esterni
- ❖ In altre parole è importante assicurare la presenza di più insegnanti che non hanno conosciuto lo studente
- ❖ Questi sono coadiuvati dal collega-titolare del corso in grado di fornire elementi utili sul percorso compiuto, relativi a osservazioni, verifiche *in itinere*, risultati di prove diagnostiche, nonché a riflessioni circa quella che era stata la situazione in ingresso

# La valutazione in contesto CPIA

- ❖ FASE INIZIALE: in entrata (+ analisi dei bisogni)
- ❖ FASE INTERMEDIA: durante gli interventi didattici
- ❖ FASE FINALE: in uscita (valutazione formativa e sommativa)

RICONOSCIMENTO  
COMPETENZE  
PARZIALI

VALUTAZIONE  
“SU MISURA”

## *Unire i segmenti*

Adottare un manifesto teorico e dei protocolli comuni funzionali a sostenere un processo di apprendimento relativo alla **crescita della persona.**

Coinvolgere diverse forme di apprendimento (formale, non formale...)

**Collegamento con il Terzo Settore**

“Mettere insieme i pezzi” e rendere visibili e tracciabili gli obiettivi di apprendimento raggiunti.

**Aspetti innovativi:** mediazione come formale oggetto di indagine e prove in uscita anche per Alfa e PreA1

# *AlfaZeta* in pratica!

**I risultati della sperimentazione**

# OBIETTIVO:

Validazione qualitativa e quantitativa

## Alfa:

1. Intervista conoscitiva
2. Prove di posizionamento

a.s. 2020/2021

a.s. 2021/2022

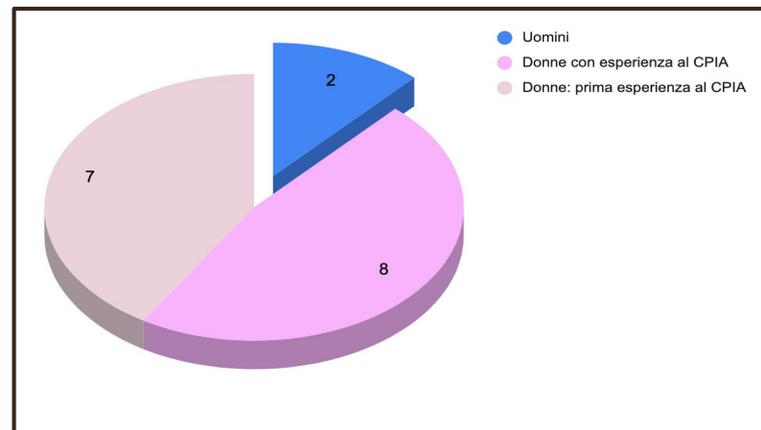
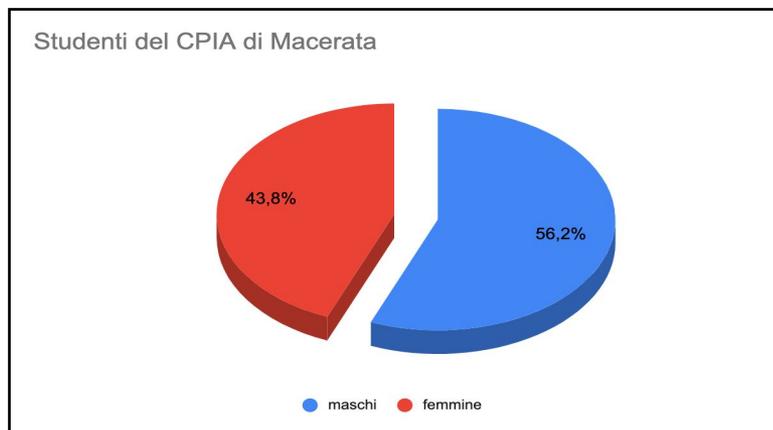
## Zeta:

3. Specificazione prove di fine corso
4. Criteri di valutazione del percorso
5. Documento di valutazione finale  
a.s. 2021/2022

# Partecipanti alla sperimentazione

CORSISTI: ± 800

INSEGNANTI: 16



# Strumento 1 - Intervista conoscitiva

dati anagrafici;  
contesto sociale e risorse  
personali;

istruzione e formazione;  
esperienze lavorative

competenze linguistiche in  
L2 (limitatamente alla  
dimensione dell'oralità)

competenze linguistiche  
relative al repertorio  
plurilingue.

**1. Parli italiano?**  
 a) Se la risposta è sì, provare a continuare in italiano con la domanda n.3 e successive. **Poco**  
 b) Se vi è sostanzialmente una non risposta alla prima domanda, ovvero se durante la sequenza 3-9 dovessero sorgere importanti difficoltà nella comunicazione:

- porre la domanda n.2 per stabilire una lingua di comunicazione tale da consentire all'intervistato di far emergere compiutamente i propri bisogni; laddove assente ci sarà bisogno del mediatore. Iniziare con la lingua franca per eccellenza (o con una LS conosciuta dall'insegnante intervistatore), con l'auspicio di aver maggiori possibilità di interazione;
- l'intervista in lingua diversa dall'italiano perderà ovviamente i connotati di test di piazzamento e si configurerà unicamente come analisi dei bisogni.

**2. Do you speak English?**  
 Continuando in qualsivoglia lingua di comunicazione, porre in tale lingua le restanti domande con eccezione del terzo blocco (da prevedere unicamente nel caso in cui vi sia un'intervista in L2).

Primo blocco	
A1	3. Quanti anni hai? <b>39</b> 4. Da dove vieni? <b>PERU'</b> 5. Con chi vivi qui in Italia? <b>CUTINA E I FIGLI (della cugina)</b>
Secondo blocco	
A2	6. Sei mai andato a scuola? <b>in Perù 12 anni</b> Quanti anni? Sei già andato a scuola anche in Italia? <b>No</b> Dove? 7. Lavori? <b>Ora no</b> Che lavoro fai? 8. Quali lavori sai fare? <b>Cococa (in Perù)</b> 9. Che cosa ti piace fare quando non lavori o quando hai un po' di tempo per te? <b>Sentire la musica</b>
Terzo blocco	
A2	10. Mi puoi raccontare che cosa hai fatto ieri? <b>Poche e semplici strutture con molti errori</b>
Chiusura dell'intervista	
A2	11. Perché hai deciso di venire qui in questa scuola, al CIA? <b>Per imparare l'italiano. E' qui da 2 anni ma non ho mai studiato</b> 12. Qual è la tua lingua madre? <b>Spagnolo</b> 13. Quali altre lingue sai parlare? <b>—</b> 14. Qual è un piatto del tuo Paese che a te piace? Mi puoi dire il nome di questo piatto nella tua lingua? <b>✓</b>

Piazzamento da assegnare sulla base dell'apposita Tabella A.  
**A2 ASCOLIO 10 CREDITI**

solo in italiano

## Strumento 1b –Tabelle per la valutazione delle componenti soggettive

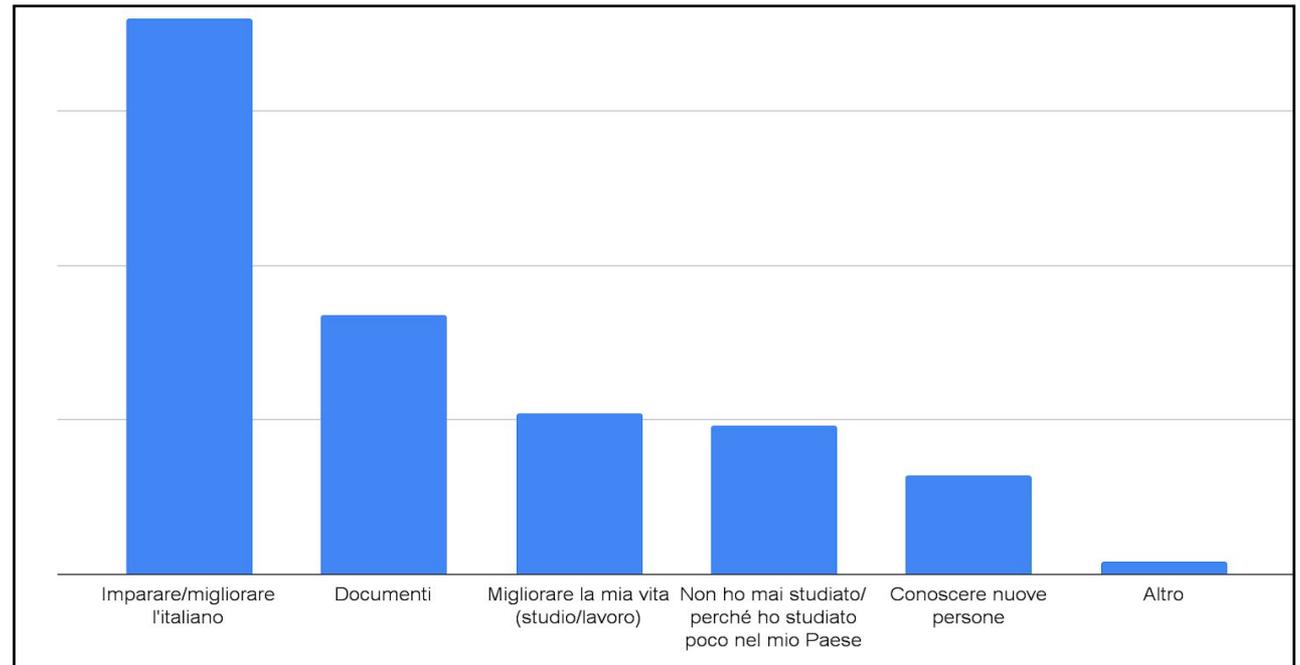
### Tabella A - Produzione e interazione orale

I descrittori relativi ai livelli si intendono **in entrata** e NON in uscita.

	Alfa -	Pre A1	A1	A2	B1
<b>Produzione e interazione orale</b>	Non riesce a parlare in lingua italiana o ciò che dice risulta del tutto incomprensibile.	Nel corso dell'intervista riesce a fornire informazioni personali di base attraverso turni costituiti generalmente da non più di una parola.	<p>Durante l'intervista interagisce attraverso turni costituiti generalmente da espressioni brevi e semplici e formule fisse.</p> <p>Ciò che dice risulta a volte poco comprensibile.</p>	<p>Completa l'intervista interagendo attraverso frasi ed espressioni semplici, quasi sempre isolate (raramente utilizza connettivi di base).</p> <p>Dispone di un repertorio lessicale di base, spesso costituito da formule memorizzate.</p> <p>Usa con difficoltà poche e semplici strutture grammaticali, commettendo ripetuti errori.</p> <p>Pronuncia e intonazione sono comprese con qualche sforzo.</p>	<p>Riesce ad interagire, anche se talvolta con difficoltà, in attività semplici e compiti di routine, basati su uno scambio di informazioni su argomenti relativi ad ambiti familiari.</p> <p>Dispone di un repertorio lessicale funzionale ad esprimere bisogni concreti della vita quotidiana.</p> <p>Usa semplici strutture grammaticali, commettendo frequenti errori.</p> <p>La pronuncia generalmente è abbastanza chiara, al pari dell'intonazione, nonostante la presenza di errori.</p>

# Modulo Google

- ❖ velocizzare la somministrazione
- ❖ evitare che sembri un esame
- ❖ inviare una copia al corsista
- ❖ avere un database a disposizione



**Motivazioni degli studenti**

# Strumento 2 - Prove di posizionamento



**COMPETENZE ALFABETICHE**

**COMPETENZE LINGUISTICHE IN L2**  
(lettura, produzione e interazione scritta)

**INDIZI**  
profilo in  
lingua italiana

# Prova di posizionamento AlfaZeta

Esempio fattivo di scambio di **BUONE PRASSI**  
a livello transregionale

- Test elaborato inizialmente in seno al **TOOLKIT** del CoE
- Sperimentato su scala nazionale nel 2017 (CPIA; Centri di Accoglienza, SPRAR...)
- Unistrapg ulteriormente sviluppato in progettualità
- Nel 2019 validazione completata “CIC TO CIC 2” e revisione sulla base dei feedback ricevuti

**PROSPETTIVA EUROPEA**

# Seconda parte...

## COMPETENZE ALFABETICHE

UTENTI CON SCARSA  
SCOLARIZZAZIONE

### TEST DI INGRESSO – PRIMA PARTE

1)  PARLIAMO.

### TEST DI INGRESSO – SECONDA PARTE

2a)  SCRIVI IL NOME DEL PIATTO IN UNA LINGUA CHE  
CONOSCI.

.....

2b)  SCRIVI UNA FRASE IN UNA LINGUA CHE CONOSCI

.....

abilità strumentali

Somministrazione  
individuale

3a)  LEGGI A VOCE ALTA QUESTA PAROLA  
SCRITTA IN UNA LINGUA CHE CONOSCI.

SCUOLA

3b)  LEGGI A VOCE ALTA VOCE QUESTA FRASE SCRITTA  
IN UNA LINGUA CHE CONOSCI.

IO VADO A SCUOLA IN ITALIA.

4a)  COPIA QUESTA PAROLA SCRITTA IN ITALIANO.

CASA

.....

4b)  COPIA QUESTA FRASE SCRITTA IN ITALIANO.

IO SONO IN ITALIA.

.....

# ... Terza parte

UTENTI  
ALFABETIZZATI

5)  COLLEGA LE FRASI ALL'IMMAGINE, COME NELL'ESEMPIO.

ESEMPIO

GLI STUDENTI SONO IN CLASSE.

A  B 

IO VEDO TANTA FRUTTA.

A  B 

IL TRENO È IN STAZIONE.

A  B 

lettura

TEST  
PROGRESSIVO

9)   LEGGI E COMPILA IL MODULO.

NOME: \_\_\_\_\_

COGNOME: \_\_\_\_\_

QUANTI ANNI HAI? \_\_\_\_\_

DOVE SEI NATO (NAZIONE/STATO)? \_\_\_\_\_

DOVE VIVI OGGI IN ITALIA? \_\_\_\_\_

IL TUO INDIRIZZO: \_\_\_\_\_

IL TUO CELLULARE: \_\_\_\_\_

QUALI LINGUE PARLI? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

QUALI LAVORI SAI FARE? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

scrittura

8)  Leggi i testi A e B e leggi le informazioni nella tabella. Poi indica la risposta (1 o 2) che hai scelto.

A

**AVVISO** 

Ricordiamo che al Pronto Soccorso ci sono codici dati dai medici a tutte le persone che stanno male. I codici hanno 4 colori diversi: rosso, giallo, verde e bianco. Le persone in codice rosso sono in pericolo di vita, quelle in codice giallo hanno un problema grave, chi ha il codice verde invece è meno grave e chi ha il codice bianco non è grave.

L'avviso informa:

1) sul significato dei quattro codici del Pronto Soccorso.	
2) su come le persone malate decidono il proprio colore.	

B

La solidarietà è importante: aiuta anche tu l'Abruzzo



Come puoi aiutare le persone colpite dal terremoto in Abruzzo? A chi puoi rivolgerti? Ecco alcuni consigli utili. Puoi mandare soldi direttamente alla Croce Rossa oppure puoi donare 1€ con l'invio di un sms. Ma puoi fare anche altre cose, come ad esempio spedire per posta vestiti e cibo.

Per le persone colpite dal terremoto è possibile dare:

1) cibo e vestiti direttamente alla Croce Rossa.	
2) un piccolo aiuto anche attraverso il cellulare.	



11)  Scrivi una e-mail a un tuo amico per raccontare le cose che hai fatto ieri. Usa un minimo di 40 parole.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

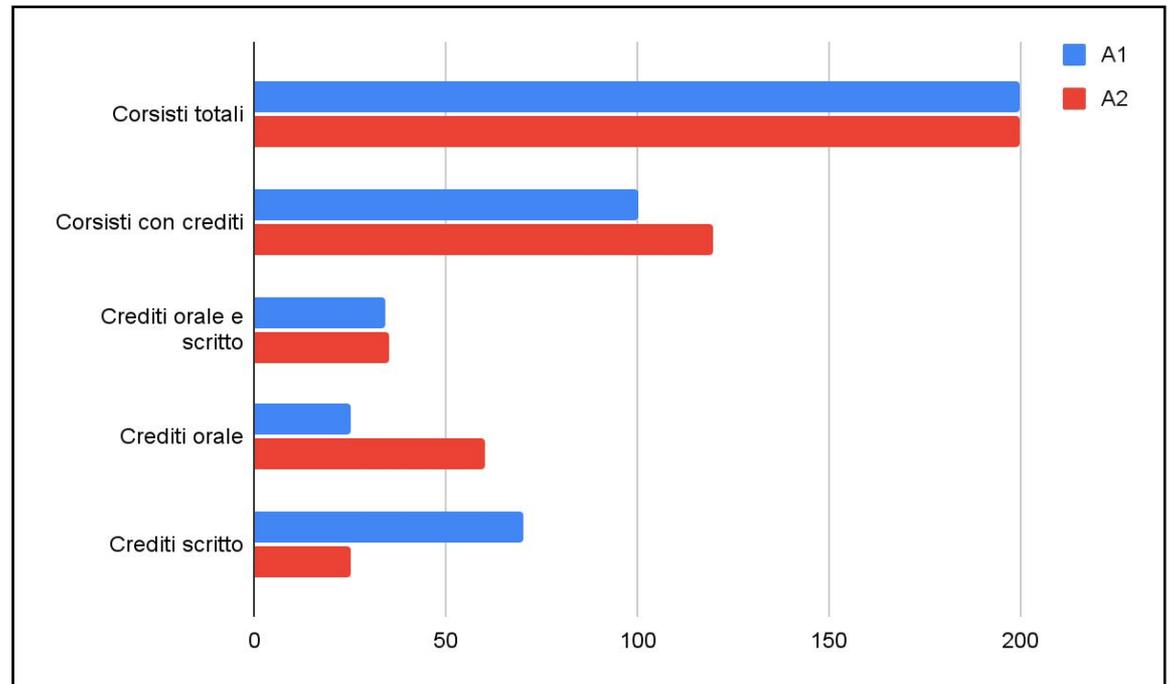
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

COMPETENZE  
LINGUISTICHE

# Report dei risultati ottenuti: *Alfa*

- ❖ efficaci
- ❖ facilmente utilizzabili



**Profilo utenza corsi AALI**

# Griglia di correzione prove oggettive

## 5) 1 punto per ogni risposta corretta (zero per risposta sbagliata/omissis) CHIAVI: B-A-B

Pre A1	A1

Punteggio minimo 0 e massimo 3

- Punteggio da 0 a 2: Pre A1
- Punteggio 3: A1 o superiore

## 6) 1,5 punto per ogni risposta corretta (zero per risposta sbagliata/omissis) CHIAVI: 2/C-3/A-4/B

Pre A1	A1

Punteggio minimo 0 e massimo 4,5

- Punteggio da 0 a 3: Pre A1
- Punteggio 4,5: A1 o superiore

*Nel caso in cui sia nella prova 5) che nella prova 6) l'indizio raccolto sia Pre A1, NON valutare le successive prove 7) e 8) e procedere con il piazzamento Pre A1 in lettura.*

## 7) 2 punti per ogni risposta corretta (zero per risposta sbagliata/omissis) CHIAVI: V-F-F-V

A1	A2

Punteggio minimo 0 e massimo 8

- Punteggio da 0 a 4: A1
- Punteggio da 6 a 8: A2 o superiore

*Nel caso in cui nella prova 7) l'indizio raccolto sia A1, NON valutare la successiva prova 8) e procedere con il piazzamento A1 in lettura.*

## 8) 4 punti per ogni risposta corretta (zero per risposta sbagliata/omissis) CHIAVI: A/1 – B/2

A2	B1

Punteggio minimo 0 e massimo 8

- Punteggio 0-4: A2
- Punteggio 8: B1 o superiore

## 9)

Pre A1	A1	A2

*Piazzamento da assegnare sulla base dell'apposita tabella n.2.*

## 10)

A1	A2

*Piazzamento da assegnare sulla base dell'apposita tabella n.2.*

## 11)

A2	B1

*Piazzamento da assegnare sulla base dell'apposita tabella n.2.*

# Tabella per la valutazione delle componenti soggettive

## Tabella B - Produzione e interazione scritta

I descrittori relativi ai livelli si intendono in entrata e NON in uscita.

	Pre A1	A1	A2	B1
<b>Produzione e interazione scritta</b>	Non riesce a scrivere in lingua italiana o ciò che scrive, al di là di parole singole copiate o della propria firma, risulta del tutto incomprensibile.	Produce brevi messaggi utilizzando singole parole o brevi e semplici espressioni, spesso memorizzate.  Riesce a compilare con i dati anagrafici di base un modulo breve e semplice.	Produce semplici espressioni e frasi isolate relative alla sfera personale.  Riesce a compilare con i dati personali un semplice modulo.  Dispone di un repertorio lessicale di base, spesso costituito da formule memorizzate.  Usa con difficoltà qualche semplice struttura, commettendo ripetuti errori.  L'ortografia viene compresa con qualche sforzo.	Produce semplici frasi, talvolta collegate da connettivi ad alta frequenza, relative a contesti familiari.  Riesce a descrivere in modo semplice esperienze vissute.  Dispone di un repertorio lessicale funzionale ad esprimere bisogni concreti della vita quotidiana.  Usa semplici strutture grammaticali, commettendo ancora frequenti errori.  L'ortografia è generalmente abbastanza chiara, nonostante la presenza di errori.

## Profilo in entrata analitico

### Profilo linguistico – I parte del test

#### ASCOLTO E PARLATO

	Alfa	Pre A1	A1	A2	B1 (o superiori)
Primo blocco			X	NO	
Secondo blocco	NO			X	
Terzo blocco	NO			X	
Decisione assunta				X	

### Profilo alfabetico – II parte del test

	Alfa	Pre A1	Alfabetizzato
2a			
2b	NO		
3a			
3b	NO		
4a			
4b	NO		
Decisione assunta			X

### Profilo linguistico – III parte del test

#### LETTURA

	Pre A1	A1	A2	B1 (o superiori)
5		X	NO	NO
6		X	NO	NO
7	NO	X		NO
8	NO	NO		
Decisione assunta		X		

#### SCRITTURA

	Pre A1	A1	A2	B1 (o superiori)
9		X		NO
10	NO	X		NO
11	NO	NO		
Decisione assunta		X		

## Indicazioni per la rappresentazione del profilo

Nome XXXXXXXXXXXX Cognome ... XXXXXXXXXXXX ....

### Profilo in entrata globale

Alfabetizzazione	Ascolto e Parlato	Letture	Scrittura	Decisione finale
Scelta tra Alfa, Pre A1 o Alfabetizzato		Scelta tra: Pre A1, A1, A2 e B1		
ALFABETIZZATO	A2	A1	A1	A1 (50c)

# Report dei risultati ottenuti: *Zeta*




Progetto co-finanziato dall'Unione Europea





## La valutazione secondo il modello *AlfaZeta*

### Corso di formazione italiano L2

CPIA AP-FM-MC AN-PU

Simona Corazza  
simonacorazza.cpia@gmail.com



### TEAMWORK 1



Oggi lavoreremo sulle attività di ricezione (scritta e orale).  
Cliccando sul link potete accedere direttamente alle specificazioni per le prove di fine corso, per controllare le caratteristiche delle prove che andrete a creare.

■ [Specificazioni prova fine corso.pdf](#)

Qui sotto trovate la suddivisione in gruppi con le attività da svolgere ed il link a un documento di Google predisposto per lavorare.  
Per condividere il lavoro, potete utilizzare la modalità che ritenete più opportuna: lavorare sul documento che ho preparato io, oppure inviarmi per e-mail il vostro lavoro a questo indirizzo, prima del prossimo incontro. [corazza.simona@cpiaapcrs.it](mailto:corazza.simona@cpiaapcrs.it)

Nella preparazione delle prove, ricordatevi di rispettare le indicazioni, comprese quelle relative all'**editing**.

#### Gruppo 1

G	[Redacted]	Comprensione orale livello ALFA
F		Comprensione scritta livello B1
M		
L		

#### Gruppo 2

V	[Redacted]	Comprensione orale livello Pre A1
C		Comprensione scritta livello A2
C		
F		

#### Gruppo 3

[Redacted]	[Redacted]	Comprensione orale livello A1
[Redacted]		Comprensione scritta livello A1

#### Gruppo 4

[Redacted]	[Redacted]	Comprensione orale livello B1
[Redacted]		Comprensione scritta livello ALFA

#### Gruppo 5

[Redacted]	[Redacted]	Comprensione orale livello A2
[Redacted]		Comprensione scritta livello Pre A1

Qui, se possono essere di aiuto, trovate le slide di oggi!  
■ [La creazione del test/AP1.pdf](#)

Per qualsiasi necessità "richiedete assistenza!"



# Da Alfa a B1:

## 5 impianti d'esame, con mediazione

- ❖ Ogni modello descrive in maniera analitica:
  - il profilo atteso
  - la durata dell'esame (sia totale che inerente le varie parti)
  - la ripartizione tra componenti
  - le attività linguistico-comunicative indagate
  - il numero di prove e, con riferimento a quelle chiuse, il numero di item
  - le tecniche di verifica e i generi contemplati
  - il range di parole previsto in entrata (lunghezza dei testi in ricezione)
  - il range di parole richiesto in uscita (lunghezza dei testi in produzione)
  - il punteggio da attribuire per singolo item, ovvero per singola performance scritta o orale dell'apprendente, con i relativi punti di taglio



# Indicazioni RIDAP

## INDICAZIONI PER GLI SCRUTINI INTERMEDI E FINALI

19/05/2020

### § 2.3 Criteri di valutazione

La valutazione finale scaturisce dalle **osservazioni e delle verifiche effettuate dagli insegnanti nel corso dell'intero percorso di apprendimento.**

La norma, quindi, non parla di “esame” o “test” o “prova” finale.

Ad ogni modo non viene esclusa la possibilità di somministrare una “prova” finale purché questa **non si configuri come unico elemento valutativo.**

Una tale prova, da somministrare **prima della fine del percorso e predisposta in maniera condivisa dal dipartimento AALI,** potrebbe essere funzionale anche alle riflessioni interne per il processo di miglioramento e per l'autovalutazione d'istituto.

# Valutazione in itinere

**SIMULAZIONE TEST  
FINE CORSO**

**TEST  
LITERACY**

**VALUTAZIONE:**

- ❖ oggettività
- ❖ profilo disomogeneo

**AZIONE  
DIDATTICA**

**STUDENTE**

**INSEGNANTE**

# Esito finale:

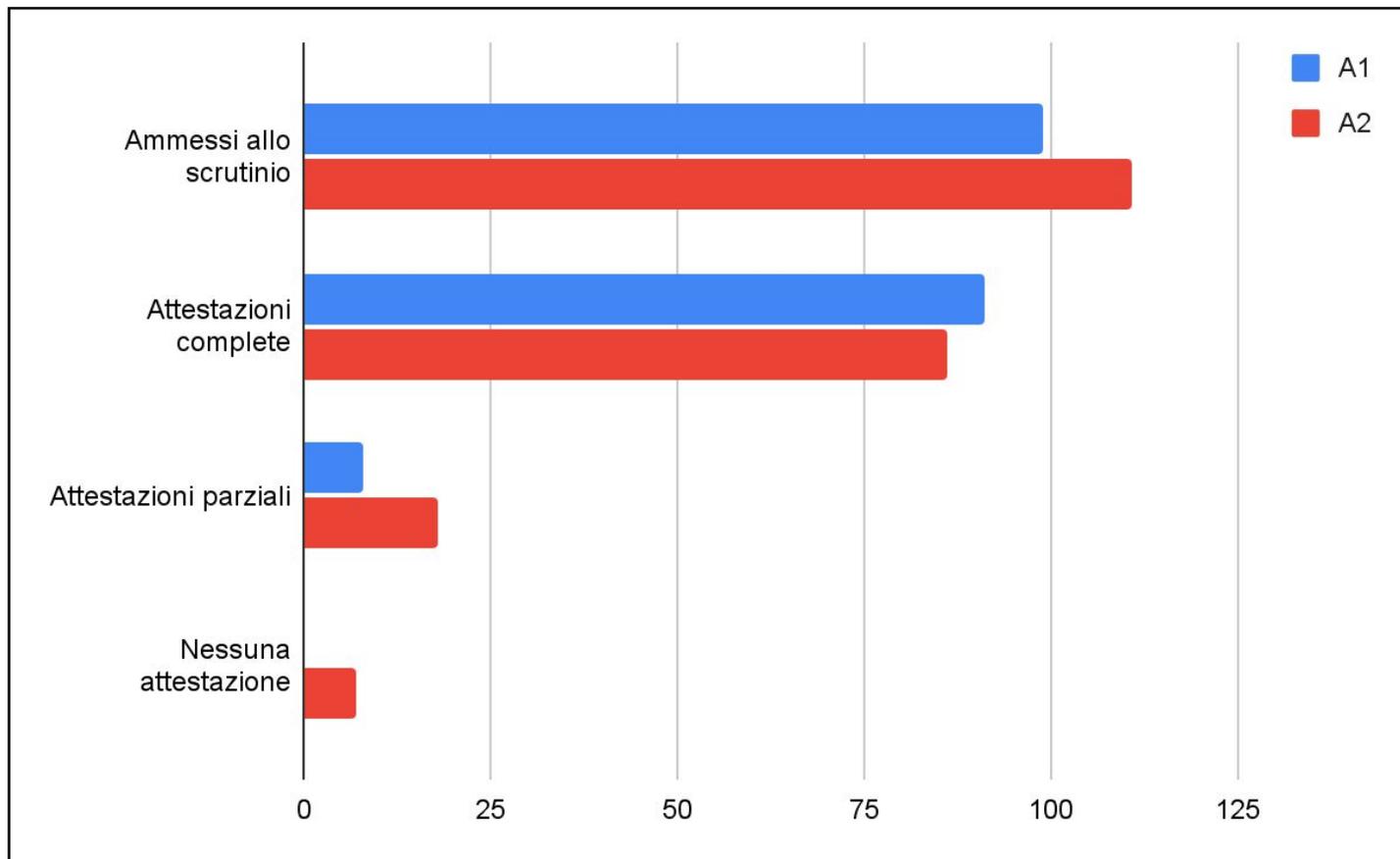
Valutazione finale : 50% valutazione formativa +  
50% valutazione sommativa

## 4. Criteri di valutazione del percorso

PUNTEGGIO	DESCRITTORI
AVANZATO (10-9)	Ha raggiunto in maniera completa ed esauriente le competenze attese in termini di obiettivi di apprendimento. Ha elaborato conoscenze e sviluppato abilità in modo approfondito e personalizzato. È sempre in grado di applicare le competenze raggiunte in un ampio ventaglio di situazioni. È in grado di organizzare bene il lavoro, utilizzando strategie sempre adeguate. Ha frequentato in maniera assidua gli incontri di apprendimento. Ha dimostrato interesse continuo, partecipando attivamente e in maniera produttiva alle lezioni. Ha collaborato in modo costante e sempre propositivo all'interno del gruppo classe, spesso assumendo ruolo di mediatore.
INTERMEDIO (8)	Ha raggiunto le competenze attese in termini di obiettivi di apprendimento. Ha elaborato conoscenze e sviluppato abilità in modo soddisfacente. È in grado di applicare le competenze raggiunte in molte situazioni. È in grado di organizzare il lavoro, utilizzando strategie quasi sempre adeguate. Ha frequentato in maniera regolare gli incontri di apprendimento. Ha dimostrato interesse, partecipando in maniera produttiva alle lezioni. Ha collaborato in modo costante all'interno del gruppo classe, talvolta assumendo ruolo di mediatore.
BASE (7)	Ha raggiunto la maggior parte delle competenze attese in termini di obiettivi di apprendimento. Ha elaborato conoscenze e sviluppato abilità in modo abbastanza soddisfacente. È generalmente in grado di applicare le competenze raggiunte in diverse situazioni. È generalmente in grado di organizzare il lavoro, utilizzando strategie sostanzialmente adeguate. Ha frequentato in maniera abbastanza regolare gli incontri di apprendimento, seppur con sporadici ritardi. Ha dimostrato quasi sempre interesse, partecipando in maniera abbastanza produttiva alle lezioni. Ha collaborato in maniera non sempre costante e talvolta selettiva all'interno del gruppo classe, raramente assumendo ruolo di mediatore.
INIZIALE (6)	Ha raggiunto in maniera essenziale la maggior parte delle competenze attese in termini di obiettivi di apprendimento. Ha elaborato conoscenze e sviluppato abilità in modo sufficiente. È in grado a volte di applicare le competenze raggiunte sebbene in un ventaglio ristretto di situazioni. È sostanzialmente in grado di organizzare il lavoro, utilizzando però strategie non sempre adeguate. Ha frequentato in maniera non sempre regolare gli incontri di apprendimento, con ritardi frequenti. Ha dimostrato saltuariamente interesse, partecipando in maniera non sempre produttiva alle lezioni. Ha collaborato in maniera selettiva e parziale all'interno del gruppo classe, quasi mai assumendo ruolo di mediatore.
NON SUFFICIENTE (4/5)	Non ha raggiunto la maggior parte delle competenze attese in termini di obiettivi di apprendimento. Ha elaborato conoscenze e sviluppato abilità in modo non adeguato. Solo raramente appare in grado di applicare le competenze raggiunte in un ventaglio di situazioni molto limitato. Non appare ancora in grado di organizzare il lavoro, utilizzando strategie spesso inadeguate. Ha frequentato in maniera molto discontinua gli incontri di apprendimento, con ritardi ripetuti. Ha dimostrato generalmente scarso interesse, partecipando in maniera discontinua e generalmente passiva alle lezioni.

È importante uscire dalle antitesi tra verifica formativa e verifica sommativa, adottando strumenti che facciano emergere l'esistenza di profili disomogenei e riservandosi dunque la possibilità di rilasciare **attestazioni parziali**.

# Attestazioni rilasciate dal CPIA di Macerata da dicembre 2021 a marzo 2022.



## Modello di attestazione delle competenze

### Disomogeneità dei profili in uscita

#### Strumento 5 - Documento di valutazione finale

##### Profilo linguistico in italiano L2 – primo esempio

Si attesta che \_\_\_\_\_ ha frequentato presso questo CPIA il/i corso/i di **Alfabetizzazione e Apprendimento della Lingua Italiana** per un totale di \_\_\_\_\_ ore e alla data del \_\_\_\_\_ è in possesso del seguente profilo linguistico.

ITALIANO L2	Alfa	Pre-A1	A1	A2	B1	>B1
Ricezione orale						
Ricezione scritta						
Produzione orale						
Produzione scritta						
Interazione orale						
Interazione scritta						
Mediazione						

##### **Conoscenza civica: buona**

Il presente titolo attesta il raggiungimento del requisito previsto dall'art. 9 del D.lgs. n.286/1998 e succ. modificazioni per la richiesta del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo.

Giudizio sintetico attribuito dal Consiglio di classe:

- ad esito della valutazione del PSP: 8/10
- ad esito della valutazione della prova di fine corso: 6/10

**VALUTAZIONE FINALE: 7/10**

(come media tra le due valutazioni)

# Punti di forza e criticità

## PUNTI DI FORZA:

- ❖ protocollo e strumenti comuni: spostarsi da un CPIA all'altro non significa più dover ricominciare da capo
- ❖ valorizzazione della persona e del repertorio plurilingue
- ❖ struttura delle prove ben articolata
- ❖ criteri di valutazione comuni
- ❖ maggiore oggettività
- ❖ guida per i docenti che si trovano per la prima volta a lavorare in un CPIA
- ❖ collaborazione regionale

## CRITICITÀ:

- ❖ fattore tempo (adattarsi ai cambiamenti)
- ❖ competenze digitali (formazione mista, reperire materiali...)



Grazie!